

Newsletter du groupement  
« Université de la Grande Région »  
Newsletter des Verbundes  
„Universität der Großregion“

N° 11 April / avril 2015



UNIVERSITÉ DE LA  
GRANDE RÉGION  
UNIVERSITÄT DER  
GROSSREGION

*Chères lectrices, chers lecteurs,*

*La deuxième moitié de l'année académique a commencé et le printemps nous fournit l'énergie nécessaire pour bien la démarrer. Les voyages entre les universités partenaires et la découverte de leurs villes respectives en deviennent encore plus attrayants. Les projets et coopérations de l'UniGR peuvent ainsi être poursuivis avec un nouvel élan.*

*Nous sommes heureux de vous présenter à travers cette onzième newsletter les dernières informations concernant les manifestations UniGR pour doctorants, le Center for Border Studies UniGR, la deuxième rencontre du Conseil étudiant et doctorant, etc. etc. etc....*

*Bonne lecture à toutes et à tous*

*L'équipe de l'UniGR*



# Contenu

Groupement UniGR / Bureau central	3
2ème rencontre du Conseil étudiant et doctorant	3
UniGR-Center for Border Studies : réunion constituante du comité de pilotage	3
Généralités	4
Programmes de financement : Erasmus+, Interreg B NWE et Interreg VA Grande Région	4/5
Etudier	5
Passer le doctorat	6
Manifestations à destination des doctorants	6/7
Rechercher	7
Atelier Science des matériaux et utilisation rationnelle des ressources, le 29 et 30 juin, Sarrebruck	7/8
Retour sur l'atelier Border Studies, le 5 et le 6 mars, Trèves	8
Retour sur le Border-Séminaire le 5 et le 6 mars, Luxembourg & Appel à contributions	8
Retour sur l'atelier Biomédecine, le 27 février, Belval/Esch-sur-Alzette (Luxembourg))	9
Retour sur l'atelier Biomédecine, le 12 et le 13 mars, Kaiserslautern	9
Autres manifestations	9
Tournoi de football UniGR le 1er juin à Trèves	9
Falling Walls Lab Luxembourg calls for young talents in the Greater Region	10
Actualités des universités partenaires	10
Actualité de l'Université du Luxembourg	10
Actualité de l'Université de la Sarre	10/11
Actualité de l'Université technique de Kaiserslautern	11
Actualité de l'Université de Lorraine	11
Actualité de l'Université de Trèves	11
Actualité de l'Université de Liège	12
D'autres réunions UniGR	12
Contacts Correspondant(e)s UniGR	13

# Groupement UniGR / Bureau central

## 2ème rencontre du Conseil étudiant et doctorant

La deuxième rencontre du Conseil étudiant et doctorant a eu lieu le 26 mars sur le campus d'Arlon de l'ULg. Outre la planification d'événements pour les étudiants des universités, la première priorité du jour était sa contribution au Conseil des Présidents et Recteurs de l'UniGR le 1er juin à Trèves. Les discussions ont également ciblé les questions de simplification de l'accès des étudiants aux cours des 6 universités et l'amélioration des échanges d'expériences dans les masters et doctorats transfrontaliers. Par ailleurs, la participation du Conseil étudiant et doctorant aux manifestations culturelles et informatives des universités partenaires a été abordé. La rencontre s'est terminée par une visite guidée dans la ville d'Arlon.

[Lire l'article](#)



## UniGR-Center for Border Studies : réunion constitutive du comité de pilotage

Le 1er décembre 2014 et à l'initiative des chercheurs des universités de l'UniGR, l'UniGR-Center for Border Studies (UniGR-CBS) a été lancé. Il s'agit d'un réseau thématique transfrontalier entre chercheurs des universités partenaires de l'UniGR dont les recherches se concentrent sur l'étude des frontières et des espaces frontaliers. Le réseau se définit comme une plateforme multidisciplinaire qui se doit de faciliter les interactions entre les projets des universités partenaires de l'UniGR dans le domaine des border studies et de soutenir le développement de nouvelles initiatives dans ce domaine tout en agissant pour une plus grande visibilité internationale.

Le comité de pilotage de l'UniGR – Center for Border Studies se compose de représentants des chercheurs issus des 6 universités. Ils se sont rencontrés pour la première fois le 20 février 2015 sur le campus de Walferdange de l'Université du Luxembourg et ont convenu ensemble des premières perspectives d'évolution.

Prochaine réunion prévue le 22 mai à Liège.

[Lire tout l'article](#)



## Généralités

### Programmes de financement : Erasmus+, Interreg B NWE et Interreg VA Grande Région

#### Erasmus+

En favorisant les projets de mobilité et de coopération en Europe, le programme Erasmus +, résolument inscrit dans la Stratégie Europe 2020, doit permettre de renforcer les compétences de tous pour une meilleure employabilité, de soutenir l'innovation au sein d'établissements et d'organismes d'éducation et de formation ainsi que leur internationalisation. Il aide également à promouvoir une utilisation transparente et cohérente au niveau européen des outils de reconnaissance et de validation de compétences et de favoriser la coopération entre pays européens et non-européens.

Pour ce faire, le programme Erasmus + se décline en 3 actions, dites 'actions clés' :

1. *La mobilité à des fins d'apprentissage*  
Public cible : les membres des équipes éducatives (scolaire, enseignement supérieur, éducation adultes, formation professionnelle) pour une période de formation et missions d'enseignement ; les étudiants pour période d'étude ou de stage en entreprise ; les jeunes en formation professionnelle pour des stages en entreprise ; les jeunes hors du système éducatif pour des actions de volontariat (individuel ou en groupe) ; les professionnels et décideurs du secteur de la Jeunesse. Les Masters conjoints s'intègrent également dans cette action-clé.
2. *Coopération pour l'innovation et l'échange de bonnes pratiques*  
Quatre types de partenariats sont proposés : Les partenariats stratégiques, les alliances de la connaissance, les alliances sectorielles, la coopération internationale avec les pays hors Europe.
3. *Soutien à la réforme politique*  
La réforme politique a pour but de renforcer les outils et instruments mis en place pour faciliter la mobilité en Europe ainsi que la coordination entre les Etats membres de l'Union dans les domaines de l'éducation, de la formation et de la jeunesse.  
Deux actions spécifiques, l'initiative Jean Monnet qui favorise l'enseignement, la recherche et le débat sur l'histoire, la politique, l'économie, le droit, etc., de l'Union européenne et la coopération dans le domaine du sport complètent ce nouveau programme.

Plus d'informations



## Interreg B North West Europe – premier appel

Les axes du programme Interreg V B North West Europe – sont : l'innovation, l'économie bas carbone, et l'efficacité des ressources et des matériaux.

**La procédure de candidature** du programme Interreg B NWE se fait en deux étapes : une fiche synthétique doit être déposée (via le site web) et si elle est retenue un plan de travail complet doit être déposé quelques semaines plus tard. Le premier appel est ouvert depuis le 7 avril jusqu'au 18 mai à midi pile. Les heureux sélectionnés devront déposer leur projet complet en septembre 2015. D'autres appels suivront.

Accès au [guide](#), à la [description de la procédure de candidature](#) et à plus [d'informations](#) (en anglais)

---

## Interreg VA Grande Région – premier appel prévu début 2016

Le processus de consultation dans le cadre de l'élaboration du Programme Opérationnel INTERREG Grande Région 2014-2020 se clôture. Les axes du programme sont :

- *Favoriser l'emploi sur le marché du travail grand-régional en soutenant l'éducation, la formation et la mobilité*  
Axe 1 : poursuivre le développement d'un marché du travail intégré en soutenant l'éducation, la formation et en facilitant la mobilité physique
- *Encourager un développement territorial équilibré, durable et intégré de la Grande Région*  
Axe 2 : assurer un développement respectueux de l'environnement et du cadre de vie  
Axe 3 : améliorer les conditions de vie
- *Renforcer la compétitivité de la Grande Région par la recherche, l'innovation et le soutien aux entreprises*  
Axe 4 : renforcer la compétitivité et l'attractivité du territoire

Plus [d'informations](#)

Étudier

## Robotics course offered students unique cross-border learning experience

Thirty master students from four different UniGR partner universities benefited from an intensive one-week course offering them scientific knowledge, hands-on robot lab-work, industry exposure and intercultural experiences.

Interdisciplinary education, industrial case studies as well as on-site visits to robot manufacturers were just a few of the elements of the robotics course held from 2 to 6 February 2015 at the University of Luxembourg.

The course was supported by the “University of the Greater Region – UniGR” as well as by several industry sponsors, including Festo, ZF, ME Saar, Woll Maschinenbau, Siemens and Fanuc.

It took place in the framework of the Interreg IVA-Greater Region project “Robotix”, coordinated by the Center for Mechatronics and Automation Technologies in Saarbrücken (ZeMA, headed by professor Rainer Müller from Saarland University), with the universities of Luxembourg and Liège as partners. The Ecole de Mines de Nancy (University of Lorraine) was associated to the course.

Read the [whole article](#)



### Des étudiants s'entretiennent avec l'UFA et l'UniGR

Le 25 février dernier, l'Université de la Grande Région (UniGR) et l'Université franco-allemande (UFA) ont reçu dans leurs locaux des étudiants de l'Université de la Sarre. Ces derniers avaient participé à un séminaire proposé par Madame Sabine Ehrhart, professeur en ethnolinguistique et sociolinguistique à l'Université du Luxembourg, ayant pour thème « Écologie linguistique et politique linguistique à l'école et dans la société ». Lire [l'article](#)

## Passer le doctorat

### Manifestations à destination des doctorants

Cinq [manifestations UniGR](#) à destination des doctorants ont été retenues par le Bureau central de l'UniGR après l'appel à propositions fin 2014.

- [Entrepreneurship und Innovation: Workshop](#)

### PhD workshop gives impetus to Network for Research and Doctoral Education in Entrepreneurship and Innovation

What are the “hot topics” in entrepreneurial research in the Greater Region? 26 researchers and doctoral candidates benefited from an interdisciplinary exchange at the first UniGR PhD workshop in the area, sowing the seed for permanent cooperation.



Invited by Professor Katrin Hussinger and UniGR, economists, management scholars, psychologists and sociologists from the universities of Kaiserslautern, Luxembourg, Saarland, Trier as well as of Lorraine and Liège came together from 30 to 31 March 2015 at the University of Luxembourg to discuss a dozen PhD topics.

Read the [whole article](#)

- *Developing and implementing a career plan with focus on cross-border regions: 3-day seminar for doctoral candidates in their final years.*

Date: 17th – 19th June 2015

Place: Metz

Language: English

Contact: [Marc.Dalaut@univ-lorraine.fr](mailto:Marc.Dalaut@univ-lorraine.fr)

- *Communicate your research in 3 minutes: Training for all disciplines.*

Date: 2 days in the first semester of 2015

Place: University of Liège, campus of Liège or Arlon

Language: English, (French and German)

Contact: [doctorat@ulg.ac.be](mailto:doctorat@ulg.ac.be)

- *New forms of energy: The future of energy at the interface of technology, culture and society: Workshop*

Date: 24th and 25th September 2015

Place: Saarland University

Language: English, French and German

Contact: [m.hegner@mx.uni-saarland.de](mailto:m.hegner@mx.uni-saarland.de)

- *Career – Perspectives - Intellectual Property: Workshop*

Date: 28th and 29th September 2015

Place: Kaiserslautern

Language: simultaneous translation; practical exercises in English

Contact: [schu@gruendungsbuero.info](mailto:schu@gruendungsbuero.info)

## Rechercher

Atelier Science des matériaux et utilisation rationnelle des ressources, le 29 et 30 juin, Sarrebruck

### UniGR Workshop “Tailored Materials Interfaces”

Tailored materials interfaces are key elements in the design and function of modern materials. Prominent examples of interface-dominated materials are to be found in industrial sectors such as energy, electronics, automotive, optics and biomedicine.



Scientists in the Greater Region perform valuable research activities in this promising area and will meet for exchange and collaboration at the next UniGR Workshop “Tailored Materials Interfaces” on 29-30 June 2015 at Saarland University (in cooperation with INM – Leibniz-Institute for New Materials).

---

### [Retour sur l’atelier Border Studies, le 5 et le 6 mars, Trèves](#)

#### **Espaces frontaliers représentés. Description territoriale et imaginaire spatial au Moyen Âge tardif et aux temps modernes.**

Cette manifestation a été organisée par la chaire de l’histoire régionale de l’université de Trèves en coopération avec l’Université de la grande Région (UniGR). Répartis en 4 sous-groupes, onze historien(ne)s d’Allemagne, du Luxembourg, de la France et de la Suisse ont fait le point concernant les constructions historiques des frontières territoriales, religieuses et culturelles et de leur contexte avec le règne dans l’époque prémoderne. Au centre de la discussion était le maniement des sources qui permettent d’apercevoir les pratiques de tracé des frontières ainsi que la perception des frontières matérielles. Le sujet des interventions était l’espace frontalier germano-luxembourgeois et franco-allemand mais aussi les frontières intérieures locales comme en Suisse et dans le nord-ouest de l’Allemagne. Les intervenants ont démontré à l’aide de sources écrites et cartographiques le large éventail de matériaux de cette thématique représentant un grand potentiel pour la future recherche interdisciplinaire.

Vous trouverez plus d’informations sur l’atelier [ici](#) (en allemand).

---

### [Retour sur le Border-Séminaire le 5 et le 6 mars, Luxembourg & Appel à contributions](#)

#### **Le premier Border-Séminaire GRETI/UniGR ouvre la voie à un ouvrage collectif et d’autres projets**

Dans le cadre du UniGR-Center for Border Studies et à l’initiative du réseau GRETI ([www.greti.org](http://www.greti.org)), 30 chercheurs de disciplines différentes se sont rencontrés à Dudelange (Luxembourg) les 5 et 6 mars 2015. Répartis en plusieurs groupes de travail pluridisciplinaires, ils préparent des projets en communs, des publications ainsi que des manifestations, qui traitent différents sujets transfrontaliers dans la Grande Région, l’UE et dans un contexte globale. **Le premier Border-Séminaire GRETI/UniGR a ouvert la voie à un ouvrage collectif et à des projets collaboratifs.**

Les groupes de travail sont ouverts à d’autres chercheurs et chercheuses.

#### [Lire l’article](#)

Les contributions au premier ouvrage collectif peuvent être déposées jusqu’au 30 juin 2015 (Editeurs scientifiques : Grégory Hamez, GRETI / Université de Lorraine & Jean-Marc Defays, Université Liège) au sujet de « Réalités, perceptions et représentations des frontières de l’Union européenne” (voir [appel](#)).



## Retour sur l'atelier Biomédecine, le 27 février, Belval/Esch-sur-Alzette (Luxembourg)

### Eating disorders: Deep brain stimulation key future technology to treat anorexia?

Anorexia has the highest mortality rate of all psychological and eating disorders. Where established therapies fail, alternative treatments such as deep brain stimulation are often successful, as illustrated by the Director of the Department of Functional Neurosurgery from Shanghai Ruijin Hospital, Bomin Sun at a multidisciplinary UniGR workshop involving both medical practitioners and researchers from the Greater Region and (far) beyond.

Organised on the initiative of Jochen Schneider (Saarland University & University of Luxembourg), Claus Vögele (University of Luxembourg / INSIDE Institute for Health and Behaviour) and Frank Hertel (Centre hospitalier de Luxembourg), the workshop was the first in a series to offer a forum for exchange for psychiatrists, neurosurgeons and other researchers and medical specialists from the Greater Region and beyond.

Read the [whole article](#)

---

## Retour sur l'atelier Biomédecine, le 12 et le 13 mars, Kaiserslautern

### 2nd BioComp Symposium and 3rd UniGR Workshop on Systems Biology

The research unit BioComp of the University of Kaiserslautern, in cooperation with the "University of the Greater Region – UniGR" organized a joint meeting - the 2nd BioComp Symposium and the 3rd UniGR Workshop on Systems Biology, on March 12 and 13, 2015 at the University of Kaiserslautern and brought together about 70 researchers from several UniGR partner sites. The participants presented their current research activities and discussed possible joint projects centered on Systems Biology.

## Autres manifestations



### Tournoi de football UniGR le 1er juin à Trèves

Cette année, le tournoi de football UniGR aura lieu le 1er juin à Trèves, parallèlement à la réunion du Conseil de l'Université de la Grande Région. Le tournoi aura lieu l'après-midi. Dans le cadre de l'UniGR, l'Université de Trèves n'invite pas seulement les personnes intéressées venant des universités, mais toute personne intéressée par le sport de la Grande Région qui aimerait venir à cet évènement sportif et transfrontalier.

Plus [d'informations](#)

## Falling Walls Lab Luxembourg calls for young talents in the Greater Region

The Falling Walls Lab, hosted by the University of Luxembourg, calls for applications from PhD candidates, post-docs, master students and researchers by 7 June 2015 to present their research work, business model, innovative project on 1 July 2015 at Campus Belval.

[Plus d'informations](#)

## Actualités des universités partenaires

### Actualité de l'Université du Luxembourg

#### Premières portes ouvertes de l'Université à Belval

La première journée portes ouvertes de l'Université du Luxembourg sur son nouveau site à Esch-Belval, le 28 mars, s'est terminée avec une présence record de 3 000 personnes. A partir de septembre 2015, les 2 000 étudiants de la Faculté des Lettres, des Sciences humaines, des Arts et des Sciences de l'Éducation, ainsi que les étudiants en biologie et en médecine suivront leurs cours à Belval. D'autres formations s'y tiendront progressivement.

[Infos](#)

---

### Actualité de l'Université de la Sarre

#### Sonderforschungsbereich der Saar-Uni zur Informationsdichte von Sprache wird offiziell eröffnet

Seit Oktober vergangenen Jahres erforschen Sprachwissenschaftler und Psychologen der Universität des Saarlandes Texte und Äußerungen im Hinblick auf ihre Informationsdichte. Hierfür hat die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) einen Sonderforschungsbereich eingerichtet. In einer ersten Förderperiode bis Mitte 2018 fließen knapp acht Millionen Euro an die Saar-Universität.

Weitere Informationen finden Sie auf der [Homepage der Universität des Saarlandes](#).



## Biete Theorie - Suche Praxis!

Die Koordinationsstelle für Studium & Praxis der Universität des Saarlandes (KSP) bietet Studierenden der Universität des Saarlandes und der UniGR Informationen und Unterstützung rund um das Thema Praktikum im Studium an. Über eine exklusive Praktikumsbörse, die täglich aktualisiert wird, können Studierende der UniGR nach Praktika und fachnahen studentischen Nebentätigkeiten in der Großregion suchen. Aber auch deutschlandweite Angebote und Auslandspraktika werden über die Datenbank ausgeschrieben. Die aktuellsten Ausschreibungen und Praxis-News können auch über den während der Vorlesungszeit monatlich erscheinenden, kostenlosen Newsletter „Praxis-Test“ per Mail abonniert werden.

Zu erreichen ist die Koordinationsstelle unter

[www.uni-saarland.de/praktikum](http://www.uni-saarland.de/praktikum)

[www.facebook.com/saaruni.praktikumsboerse](https://www.facebook.com/saaruni.praktikumsboerse)

[www.uni-saarland.de/praxis-test](http://www.uni-saarland.de/praxis-test)

---

## Actualité de l'Université technique de Kaiserslautern

### Präsident Helmut J. Schmidt ist „Präsident des Jahres“

Professor Dr. Helmut J. Schmidt, Präsident der Technischen Universität Kaiserslautern, wurde durch den Träger des Nobelpreises 2014 für Chemie, Professor Dr. Stefan Hell, mit der Auszeichnung „Rektor/Präsident des Jahres“ geehrt, die der DHV auslobt. Professor Schmidt wurde in einer Umfrage unter den 28.500 Mitgliedern des Verbandes ermittelt, in der anhand eines Eigenschaftskatalogs die Kompetenzen und Fähigkeiten der Rektoren und Präsidenten der wissenschaftlichen Hochschulen Deutschlands umfassend beurteilt wurden. [Infos](#)

---

## Actualité de l'Université de Lorraine

### International Day of the Young Researchers

On 28 May 2015, the PhD Students of the Doctoral School Stanislas, University of Lorraine, are organizing the International Day of the Young Researchers in Nancy, France (Faculté de Lettres). Within a multidisciplinary dynamic, this event aims to enhance the presentation, the valorisation and the discussion of young researchers' works in areas such as Letters, Humanities and Social Studies.

Contact : [jjc.edstanislas@yahoo.fr](mailto:jjc.edstanislas@yahoo.fr) - <http://stanislas.univ-lorraine.fr/>

---

## Actualité de l'Université de Trèves

Zum kommenden Wintersemester startet der European Master in Official Statistics (EMOS). Der Trierer Statistik-Professor Ralf Münnich hat ihn maßgeblich mit entwickelt. Einen Eindruck von der Vielfalt und Bedeutung des europäischen Studienganges konnte man bei der EMOS Spring School gewinnen. Studierende, Promovenden und Mitarbeitende von Statistikämtern aus ganz Europa diskutierten eine Woche lang vor Ort und über Videokonferenz aktuelle Probleme und Lösungsansätze in der wissenschaftlichen Erhebung, Bearbeitung und Auswertung von Daten.

Weitere Informationen finden Sie auf der [Homepage der Universität Trier](#).

## Actualité de l'Université de Liège

### Remise des insignes de Docteur honoris causa et mise à l'honneur des Docteurs avec thèse

Le 28 mars avait lieu la cérémonie de remise des insignes de Docteurs honoris causa et de mise à l'honneur des Docteurs avec thèse. Près de 600 personnes assistaient à cette double cérémonie célébrant la recherche.

La première partie de la séance était consacrée à la mise à l'honneur des Docteurs avec thèse. Les 255 Docteurs diplômés durant l'année 2014 représentent 35 nationalités. Les Docteurs, en toge et portant l'écharpe aux couleurs de leur Faculté, ont été félicités par le Recteur et le Doyen de leur Faculté.

Lors de la seconde partie de la cérémonie, 10 personnalités du monde scientifique international ont reçu les insignes de Docteur honoris causa de l'Université de Liège, la plus haute distinction honorifique que l'Université puisse conférer.

Plus d'infos



## D'autres réunions UniGR

16.01. Luxembourg :	UniGR Languages Centre Network - Réunion du Comité d'experts
06.02. Luxembourg :	UniGR Languages Centre Network - Réunion du Comité d'experts
20.02. Luxembourg :	UniGR-Center for Border Studies - Réunion du Comité de pilotage
26. & 27.02. Arlon :	UniGR Languages Centre Network - Réunion du Comité d'experts
04.03. Bureau central :	Réunion du Comité de coordination UniGR
13.03. Luxembourg :	Réunion des experts du béton recyclé
26.03. Arlon :	Réunion du Conseil étudiant et doctorant
24.04. Sarrebruck :	Réunion du groupe de travail « mobilité des enseignants »
19.05. Metz :	Réunion du Comité de coordination UniGR
22.05. Liège :	UniGR-Center for Border Studies – Réunion du Comité de pilotage
01.06. Trèves :	Réunion du Conseil UniGR



## Contacts Correspondant(e)s UniGR

Vous pouvez contacter les Correspondant(e)s UniGR de votre université aux adresses mail suivantes :

Dr. Thomas Schmidtgall, Université de Kaiserslautern:	<a href="mailto:uni-gr@uni-kl.de">uni-gr@uni-kl.de</a>
Cathy Le Baron, Université de Liège:	<a href="mailto:c.lebaron@ulg.ac.be">c.lebaron@ulg.ac.be</a>
Johannes Caliskan, Université de Lorraine:	<a href="mailto:info-unigr@univ-lorraine.fr">info-unigr@univ-lorraine.fr</a>
Kristina Hondrila et Fabiana Decouvette, Université du Luxembourg:	<a href="mailto:ugr-info@uni.lu">ugr-info@uni.lu</a>
Carola Hodyas et Nadja Ickert, Université de la Sarre:	<a href="mailto:unigr@uni-saarland.de">unigr@uni-saarland.de</a>
Meike Eisenbeis, Université de Trèves:	<a href="mailto:unigr@uni-trier.de">unigr@uni-trier.de</a>
Julie Corouge, Mareike Wagner et Katrin Marke, Bureau central:	<a href="mailto:info@uni-gr.eu">info@uni-gr.eu</a>